


# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Instru Care sprej

Datum vytvoření 1. květen 2009  
Datum revize 14. říjen 2010

1. Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku
- 1.1. Identifikace látky nebo směsi ProCura Instru Care sprej  
Číslo  
Další názvy látky/směsi
- 1.2. Použití látky/směsi Konzervační prostředek.
- 1.3. Identifikace společnosti/podniku  
Výrobce  
Jméno nebo obchodní jméno Laboratorium Dr. Deppe  
Místo podnikání nebo sídlo Hooghe Weg 35, D-47906 Kempen,  
Spolková republika Německo  
Telefon +49215255650  
Fax +49215250849  
Adresa elektronické pošty info@dr-deppe.de  
Adresa www stránek www.dr-deppe.de  
Distributor  
Jméno nebo obchodní jméno Anti Germ CZ s.r.o.  
Adresa Přátelství 550, 104 00 Praha  
10-Uhřetěves  
Czech Republic (Česká republika)  
Telefon +420 272701881  
Fax +420 272701905  
Adresa elektronické pošty obchod@antigerm.cz  
Adresa www stránek www.antigerm.cz  
Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list  
Jméno nebo obchodní jméno Anti Germ CZ s.r.o.  
Adresa elektronické pošty obchod@antigerm.cz
- 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace  
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128  
08 Praha 2  
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích  
nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402

2. Identifikace nebezpečí
- 2.1. Klasifikace látky nebo směsi  
Výstražný symbol  
 F+ - extrémně hořlavý  
R-věty  
R 12, R 7
- 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy  
související s použitím a možným nevhodným použitím  
Přípravek je extrémně hořlavý. Přípravek může způsobit požár. Směs nepředstavuje žádné  
riziko pro člověka. Nepředpokládá se, že může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v  
životním prostředí.
- 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí  
neuveдено

3. Složení/informace o složkách
- 3.1. Chemická charakteristika směsi  
Směs níže uvedených látek a aditiv, které nejsou nebezpečné.
- 3.2. Směs obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými  
koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentra ce [%]	Výstražný symbol a R věty
CAS: 106-97-8 ES(Einecs): 203-448-7 Index.čís: 601-004-00-0a	Butan	15 - 25	F+ R-12
CAS: 74-98-6 ES(Einecs): 200-827-9 Index.čís: 601-003-00-5	Propan	15 - 25	F+ R-12

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Instru Care sprej

Plné znění R vět je uvedeno v bodě 16. bezpečnostního listu.

- 
4. Pokyny pro první pomoc
- 4.1. **Všeobecné pokyny**  
Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.
- 4.2. **Při nadýchání**  
Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.3. **Při styku s kůží**  
Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem. Vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.4. **Při zasažení očí**  
Vyjměte kontaktní čočky. Při násilně otevřených víčkách vyplachujte 10 - 15 minut čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5. **Při požití**  
Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal směsi nebo etiketu.
- 
5. Opatření pro hašení požáru
- 5.1. **Vhodná hasiva**  
pěna - lehká, prášek, voda - tříštěný proud
- 5.2. **Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít**  
voda - plný proud
- 5.3. **Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo směsi, produktům hoření nebo vznikajícím plynům**  
Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet ke vzniku oxidu uhelnatého a uhlíkatého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.
- 5.4. **Speciální ochranné prostředky pro hasiče**  
Izolační dýchací přístroj a celotělový ochranný oblek.
- 5.5. **Další údaje**  
Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chladte vodou. Kontaminované hasivo nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod.
- 
6. Opatření v případě náhodného úniku
- 6.1. **Preventivní opatření pro ochranu osob**  
Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.
- 6.2. **Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí**  
Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace.
- 6.3. **Metody čištění**  
Směs pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte dle bodu 13. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství směsi informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.
- 6.4. **Další údaje**  
Po odstranění směsi umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel.
- 
7. Zacházení a skladování
- 7.1. **Zacházení**  
**Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo směsí**  
Zabraňte tvorbě plynů a par v zápalných nebo výbušných koncentracích a koncentracích přesahujících nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) pro pracovní ovzduší. Směs používejte jen v místech, kde nepřichází do styku s otevřeným ohněm a jinými zápalnými zdroji. Chraňte před přímým slunečním zářením. Při používání může dojít ke vzniku elektrostatického náboje; při přečerpávání používejte pouze uzemněné potrubí (hadic). Doporučuje se používat antistatický oděv i obuv. Používejte nejiskřící nástroje. Nevdechujte plyny a páry. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochranně zdraví.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Instru Care sprej

### Preventivní opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte úniku směsi do životního prostředí. Přechovávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě směsi.

### Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo směsi

Páry rozpouštědel jsou těžší než vzduch a hromadí se především u podlahy, kde ve směsi se vzduchem mohou vytvářet výbušnou směs.

### 7.2. Skladování

#### Podmínky pro bezpečné skladování

Skladujte v těsně uzavřených obalech na chladných, suchých a dobře větraných místech k tomu určených.

Materiál obalu

HDPE (2), Vysokohustotní (lineární) polyetylén (Plasty)



HDPE

Skladovací teplota

5 - 25 °C

Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách

neuváděno

### 7.3. Specifické/specifická použití

neuváděno

## 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1. Limitní hodnoty expozice

žádné

### 8.2. Omezování expozice

#### 8.2.1. Omezování expozice pracovníků

Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci a před přestávkou na jídlo a oddech si důkladně omyjte ruce vodou a mýdlem.

#### Ochrana dýchacích cest

Maska s filtrem proti organickým parám event. izolační dýchací přístroj při překročení NPK-P toxických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.

#### Ochrana rukou

Ochranné rukavice (podle charakteru vykonávané práce). Při delším nebo opakovaném styku používejte vhodné ochranné krémy na pokožku přicházející do přímého styku s přípravkem. Dbejte dalších doporučení výrobce.

#### Ochrana očí

Ochranné brýle nebo obličejový štít (podle charakteru vykonávané práce).

#### Ochrana kůže

Ochranný antistatický oděv z přírodních vláken (bavlna) nebo syntetických vláken, odolávajících zvýšeným teplotám. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.

#### 8.2.2. Omezování expozice životního prostředí

Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1. Obecné informace

Vzhled

aerosol

Skupenství

plynné při 20°C

Barva

Zápach nebo vůně

charakteristický

### 9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Bod vzplanutí

200 °C

Relativní hustota

-

Rozpustnost ve vodě

ne

### 9.3. Další informace

neuváděno

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Instru Care sprej

10. Stálost a reaktivita
- 10.1. Podmínky, kterým je třeba zabránit  
Za normálního způsobu použití je směs stabilní, k rozkladu nedochází.
- 10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat  
Chraňte před silnými kyselinami a zásadami, jakož i oxidačními činidly. Zabráni se tím vzniku nebezpečné exotermní reakce.
- 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu  
Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý, dým a oxidy dusíku.
- 
11. Toxikologické informace
- Akutní toxicita směsi  
Pro směs nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici. Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o směs akutně prakticky nejedovatou.
- |                        |       |                     |
|------------------------|-------|---------------------|
| LD50, orálně, potkan   | >5000 | mg.kg <sup>-1</sup> |
| LD50, dermálně, potkan | 658   | mg.kg <sup>-1</sup> |
- Akutní toxicita komponent směsi  
Butan (CAS: 106-97-8, ES: 203-448-7)
- |   |     |                           |
|---|-----|---------------------------|
| LC50, inhalačně, potkan, pro plyny a páry | 658 | mg.l <sup>-1</sup> /4 hod |
|---|-----|---------------------------|
- 11.1. Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo směsi  
Vdechování par rozpouštědel nad hodnoty překračující NPK-P může mít za následek vznik akutní inhalační otravy, a to v závislosti na výši koncentrace a době expozice. Může docházet k podráždění sliznic a dýchacích cest, jakož i k ovlivnění centrální nervové soustavy. Objevují se tyto symptomy: Bolesti hlavy, závratě, únava, malátnost, celková slabost, narkotické působení, ve výjimečných případech bezvědomí. Dlouhodobý nebo opakovaný styk s přípravkem vede k odmašťování a vysušování pokožky. Přípravek se může vstřebávat i neporušenou pokožkou. Zasažení oka může vyvolat podráždění a reversibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.
- 11.2. Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice  
Chronická toxicita: Pro směs nestanovena, komponenty směsi nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilizace: Pro směs nestanovena, není pravděpodobná. Karcinogenita: Pro směs nestanovena, komponenty směsi nemají karcinogenní účinek. Mutagenita: Pro směs nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro směs nestanovena, komponenty směsi nejsou toxické pro reprodukci.
- 
12. Ekologické informace
- 12.1. Ekotoxicita  
Akutní toxicita směsi pro vodní organismy  
Akutní toxicita komponent směsi pro vodní organismy  
neuveдено
- 12.2. Mobilita  
neuveдено
- 12.3. Persistenceence a rozložitelnost  
Směs je biologicky rozložitelná.
- 12.4. Bioakumulační potenciál  
neuveдено
- 12.5. Výsledky posouzení PBT  
neuveдено
- 12.6. Jiné nepříznivé účinky  
neuveдено
- 
13. Pokyny pro odstraňování  
Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)  
Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.
- 13.1. Vhodné metody odstraňování látky nebo směsi a všech znečištěných obalů  
Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), v platném znění, vyhláška 376/2001 Sb., o hodnocení nebezpečných vlastností odpadů, v platném znění, vyhláška 381/2001 Sb., (katalog odpadů) v platném znění, 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v platném znění.
- 13.2. Právní předpisy o odpadech

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Instru Care sprej

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb.	
Kód druhu odpadu	050199
Název druhu odpadu	Odpady jinak blíže neurčené
Kategorie	
Podskupina odpadu	Odpady ze zpracování ropy
Skupina odpadu	Odpady ze zpracování ropy, čištění zemního plynu a z pyrolytického zpracování uhlí
Kód druhu odpadu pro obal	150102
Název druhu odpadu (obal)	Plastové obaly
Kategorie	O
Podskupina odpadu	Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)
Skupina odpadu	Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené

### 14. Informace pro přepravu

14.1. Speciální preventivní opatření  
neuvedeno

#### 14.2. Silniční přeprava ADR

UN číslo	1950
Klasifikační kód	5A
Třída nebezpečnosti	2 (Plyny)
Pojmenování přepravovaných látek	OBALY NA AEROSOLY POD TLAKEM
Bezpečnostní značky	2.2

#### Železniční přeprava RID

UN číslo	1950
Klasifikační kód	5A
Třída nebezpečnosti	2 (Plyny)
Pojmenování přepravovaných látek	OBALY NA AEROSOLY POD TLAKEM
Bezpečnostní značky	2.2

#### Letecká přeprava ICAO/IATA

UN číslo	1950
Klasifikační kód	5A
Třída nebezpečnosti	2 (Plyny)
Pojmenování přepravovaných látek	OBALY NA AEROSOLY POD TLAKEM
Bezpečnostní značky	2.2

#### Námořní přeprava IMDG

UN číslo	1950
Klasifikační kód	5A
Třída nebezpečnosti	2 (Plyny)
Pojmenování přepravovaných látek	OBALY NA AEROSOLY POD TLAKEM
Bezpečnostní značky	2.2
Námořní znečištění	Ne

### 15. Informace o předpisech

15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu

Směs je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. V platném znění, o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikována a označena:

Výstražný symbol



F+ - extrémně hořlavý

#### Nebezpečné látky

Butan (CAS: 106-97-8, ES: 203-448-7)

Propan (CAS: 74-98-6, ES: 200-827-9)

#### R-věty (úplné znění)

R 12 Extrémně hořlavý

R 7 Může způsobit požár

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Instru Care sprej

### S-věty (úplné znění)

- S 16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření  
S 17 Uchovávejte mimo dosah hořlavých materiálů  
S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí  
S 21 Nekuřte při používání  
S 3 Uchovávejte na chladném místě  
S 7/9 Uchovávejte obal těsně uzavřený, na dobře větraném místě

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění)  
neuveďeno

### Označení pro aerosolová balení

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50°C. Ani vyprázdněnou nádobku neprorážejte a nevhazujte do ohně. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Uchovávejte mimo dosah dětí.

### 15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH) ve znění pozdějších předpisů, směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES ve znění pozdějších předpisů.

### 15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

#### Zdravotnické předpisy

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č.258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění.

#### Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění, o emisních limitech.

#### Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

### 16. Další informace

Seznam všech R vět použitých v bodu 2 a 3

- R 12 Extrémně hořlavý  
R 7 Může způsobit požár

#### Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

#### Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi se směsí.

#### Doporučená omezení použití

neuveďeno

#### Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle vyhlášky č.232/2004 Sb. v platném znění, údaje od společnosti nebo podniku, databáze nebezpečných látek.

### Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.